Zahradní technika, fukary a vysavače listí, motorové stroje

Benzínový zahradní fukar, vysavač a drtič listí 3v1 John Gardener (dvoutaktní motor, ocelový drtič 10:1, vak 45 l)

Model: GE1222_G84010 • Značka: JOHN GARDENER • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Výkonný multifunkční benzínový zahradní fukar, vysavač a drtič (mulčovač) listí 3v1 JOHN GARDENER G84010 (řada GEKO) poháněný spolehlivým dvoutaktním spalovacím motorem o objemu 25,4 cm³ (výkon 0,75 kW / 1,0 HP) s rychlostí vyfukovaného proudu vzduchu až 320 km/h. Kromě odfukování mokrého listí, jehličí, posekané trávy i čerstvého prašanu umožňuje po přestavbě na sací trubice vysávat listí přes masivní čtyřbřitý OCELOVÝ drticí nůž před turbínou, který zmenšuje objem odpadu v poměru 10 : 1 do 45litrového sběrného vaku se zipem.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Model / Katalogové číslo	JOHN GARDENER G84010 (kód produktu GE1222_G84010)
Typ stroje	Benzínový zahradní fukar, vysavač a mulčovací drtič listí 3v1
Motor	Vzduchem chlazený jednoválcový dvoutaktní (2T) benzínový motor
Zdvihový objem a výkon motoru	25,4 cm³ | jmenovitý výkon 0,75 kW (cca 1,0 HP) při 7 500 ot./min

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Model / Katalogové číslo	JOHN GARDENER G84010 (kód produktu GE1222_G84010)
Typ stroje	Benzínový zahradní fukar, vysavač a mulčovací drtič listí 3v1
Motor	Vzduchem chlazený jednoválcový dvoutaktní (2T) benzínový motor
Zdvihový objem a výkon motoru	25,4 cm³ | jmenovitý výkon 0,75 kW (cca 1,0 HP) při 7 500 ot./min
Maximální otáčky / volnoběh	7 500 ot./min | volnoběžné otáčky cca 2 800 ot./min
Rychlost proudu vzduchu / průtok	až cca 225 – 320 km/h (dle trysky) | objem vzduchu cca 0,17 m³/s (612 m³/h)
Palivová směs (2T)	Natural 95 + kvalitní olej pro 2T motory v poměru 1 : 40 (při záběhu 1 : 25)
Objem palivové nádrže	cca 400 – 500 ml
Drticí (mulčovací) systém	Ocelový 4ramenný drticí nůž před turbínou – redukce objemu listí až 10 : 1
Objem sběrného vaku	45 litrů (prodyšná textilie s ramenním popruhem a vysypávacím zipem)
Bezpečnostní pojistka krytu turbíny	Koncový spínač (interlock) – motor nelze nastartovat při otevřeném sacím krytu!
Hmotnost stroje (režim fukar / vysavač)	cca 4,5 kg / 5,7 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Dvoutaktní spalovací motor 25,4 cm³** – Zajišťuje plnou nezávislost na elektrickém kabelu na velkých pozemcích a v parcích.
- **2. Skříň radiální turbíny s bezpečnostním mikrospínačem** – Vytváří silný proud vzduchu; při otevření sací mřížky mikrospínač okamžitě vypne zapalování.
- **3. Ocelový 4břitý mulčovací drtič (hvězdice)** – Kovový nůž na hřídeli před lopatkami turbíny – drtí nasáté listí a drobné větvičky v poměru 10:1.
- **4. Dvoudílná foukací trubice s plochou tryskou** – Napojuje se na horní výstup turbíny v režimu FUKAR pro vysokou rychlost vzduchu.
- **5. Široká dvoudílná sací trubice (vysavač)** – Montuje se do bočního sacího otvoru turbíny po odklopení ochranné mřížky.
- **6. Vyhazovací koleno s 45l sběrným vakem** – Napojuje se na výstup turbíny v režimu VYSAVAČ a odvádí nadrcený mulč do vaku na rameni.
- **7. Hlavní a přídavná antivibrační rukojeť** – Obsahuje páčku plynu, aretaci plynu a vypínač zapalování STOP (I/O).
- **8. Ruční startér s lankem, sytič a balónek Primer** – Zajišťují snadné startování studeného i teplého motoru.
- **9. Průhledná palivová nádrž pro směs 2T** – Umožňuje okamžitou vizuální kontrolu stavu paliva.
- **10. Kryt vzduchového filtru a zapalovací svíčka L7T** – Snadno přístupné servisní prvky pro pravidelnou údržbu.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle nebo obličejový štít (ČSN EN 166) – POVINNÁ ochrana zraku před zvířeným prachem, kamínky a větvičkami!

Chrániče sluchu (ČSN EN 352) a protiprachová polomaska FFP2 (ČSN EN 149) – POVINNÁ ochrana sluchu (L_WA cca 108 dB) a dýchacích cest!

Antivibrační rukavice (ČSN EN 388) a pevná obuv (ČSN EN ISO 20345) – Povinná ochrana rukou a nohou.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ POZOR – DVOUTAKTNÍ MOTOR: Do nádrže lijte VÝHRADNĚ čerstvě namíchanou směs benzínu Natural 95 a oleje pro dvoutaktní zahradní motory (poměr 1:25 prvních 5 hodin záběhu, poté 1:40). Čistý benzín bez oleje zadře motor během několika minut!
- ⚠️ KRITICKÁ BEZPEČNOSTNÍ POJISTKA: Nikdy nespouštějte motor bez řádně uzavřené boční sací mřížky (v režimu fukar) nebo bez pevně našroubované sací trubice (v režimu vysavač)! Stroj má pod dvířky bezpečnostní spínač – pokud nejsou dvířka nebo sací trubice dotaženy šroubem na doraz, spínač není sepnutý a motor NEHODÍ JISKRU (nepůjde nastartovat)!
- ⚠️ Před přestavbou mezi režimem FUKAR a VYSAVAČ vždy vypněte motor, odpojte fajfku svíčky a vyčkejte do úplného zastavení rotující turbíny a ocelového drtiče!
- ⚠️ Při práci v režimu VYSAVAČ projděte plochu a odstraňte kameny, štěrk, sklo, kovové plechovky a silné větve, které by mohly rozbít lopatky turbíny!
- ⚠️ Zkontrolujte čistotu pěnového vzduchového filtru motoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. POZOR – DVOUTAKTNÍ MOTOR: Do nádrže lijte VÝHRADNĚ čerstvě namíchanou směs benzínu Natural 95 a oleje pro dvoutaktní zahradní motory (poměr 1:25 prvních 5 hodin záběhu, poté 1:40). Čistý benzín bez oleje zadře motor během několika minut!
2. KRITICKÁ BEZPEČNOSTNÍ POJISTKA: Nikdy nespouštějte motor bez řádně uzavřené boční sací mřížky (v režimu fukar) nebo bez pevně našroubované sací trubice (v režimu vysavač)! Stroj má pod dvířky bezpečnostní spínač – pokud nejsou dvířka nebo sací trubice dotaženy šroubem na doraz, spínač není sepnutý a motor NEHODÍ JISKRU (nepůjde nastartovat)!
3. Před přestavbou mezi režimem FUKAR a VYSAVAČ vždy vypněte motor, odpojte fajfku svíčky a vyčkejte do úplného zastavení rotující turbíny a ocelového drtiče!
4. Při práci v režimu VYSAVAČ projděte plochu a odstraňte kameny, štěrk, sklo, kovové plechovky a silné větve, které by mohly rozbít lopatky turbíny!
5. Zkontrolujte čistotu pěnového vzduchového filtru motoru.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. REŽIM FUKAR: Uzavřete a šroubem zajistěte boční sací mřížku turbíny (aby sepnul bezpečnostní mikrospínač) a na výstup turbíny nasaďte a zajistěte foukací trubici s koncovou tryskou.
2. REŽIM VYSAVAČ A DRTIČ: Odšroubujte jistící šroub, otevřete boční sací mřížku, zasuňte do sacího otvoru širokou sací trubici, pootočte jí na bajonetu a zajistěte šroubem (tím se sepne bezpečnostní spínač). Na výstup turbíny nasaďte vyhazovací koleno s připnutým 45l sběrným vakem a vak si zavěste popruhem přes rameno.
3. STUDENÝ START: Přepněte spínač na rukojeti do polohy „I“ (ON), 6×–8× zmáčkněte průhledný balónek Primer, nastavte páčku sytiče do polohy ZAVŘENO (CHOKE), zatáhněte 2×–4× za startovací šňůru do prvního slibu (blafnutí), poté přesuňte sytič na OTEVŘENO (RUN) a dalším zatažením motor nastartujte.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Nechte motor 30 sekund prohřát a poté přidáním plynu odfukujte nebo vysávejte listí plynulými tahy těsně nad trávníkem.
5. Při vysávání nevysávejte ze štěrkových cest a neponořujte ústí trubice do hromady mokrého listí najednou – odebírejte listí po vrstvách shora, aby se koleno neucpalo.
6. Po naplnění 45l vaku vypněte motor spínačem do polohy „O“ (STOP), rozepněte spodní zip vaku a nadrcený mulč vysypte na kompost.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po každém použití odpojte fajfku svíčky, otevřete sací kryt a očistěte lopatky turbíny a ocelový drticí nůž od nalepené trávy a bláta (nečistoty na turbíně způsobují silné vibrace!).
Pravidelně	Pravidelně (každých 5–10 hodin provozu) vyjměte pěnový vzduchový filtr, vyperte jej v teplé mýdlové vodě, vysušte a pokapejte několika kapkami čistého motorového oleje.
Pravidelně	Sběrný vak 45 l po vysypání vyklepejte od prachu (prodyšnost tkaniny vaku je klíčová pro sací tah vysavače!).
Pravidelně	Před zimním odstavením na více než 30 dní vylijte veškeré palivo z nádrže a nastartujte motor, dokud nespotřebuje zbytek paliva z karburátoru a sám nezhasne.
Pravidelně	Kontrolujte a čistěte zapalovací svíčku (vzdálenost elektrod 0,6–0,7 mm).

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Motor při startování vůbec nechytá (žádná jiskra na svíčce)	Boční sací mřížka nebo sací trubice není plně dovřena a dotažena šroubem – bezpečnostní mikrospínač odpojuje zapalování!	Dovřete sací mřížku (nebo pootočte sací trubici na doraz) a dotáhněte jistící šroub, aby sepnul mikrospínač
Ulitý (přehlcený) motor při studeném startu	Příliš mnoho zatažení se zavřeným sytičem (CHOKE)	Přepněte sytič do polohy RUN, podržte plný plyn a 5×–8× zatáhněte (případně vyšroubujte a osušte svíčku)
Slabý sací výkon v režimu vysavače	Plný nebo prachem ucpaný 45l sběrný vak nebo ucpané vyhazovací koleno mokrým listím	Vypněte motor, vysypte a vyklepejte sběrný vak a vyčistěte koleno
Silné vibrace stroje za běhu	Nános bláta a listí na lopatkách turbíny nebo uštípnutá lopatka po nasátí kamene	Vypněte motor, odpojte svíčku a očistěte turbínu i ocelový drtič; poškozenou turbínu vyměňte

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Benzínový zahradní fukar, vysavač a drtič listí 3v1 John Gardener (dvoutaktní motor, ocelový drtič 10:1, vak 45 l)**
Typové označení / Model:	**GE1222_G84010** (Značka: JOHN GARDENER)
Funkce a určení zařízení:	Benzínový zahradní fukar, vysavač a drtič listí 3v1 John Gardener

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN 15503 (Zahradní fukary a vysavače)
- ČSN EN ISO 12100
- Směrnice 2006/42/ES
- 2000/14/ES

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.